

T87N Easy-To-See™

The Round®

Owner's Manual

English: Page 1

Mode d'emploi

Français: Page 6

Manual de Uso

Español: Página 11

Read before installing
T87N, T87N102E

Pre-installation checklist

Check package contents:

- Thermostat
- Wall anchors & screws (2 each)
- Owner's Manual
- Large Print Subbase Switch Labels
- Coverplate

Before you begin, make sure you have:

- No. 2 Phillips & small pocket screwdrivers
- Hammer
- Level (optional)
- Pencil
- Drill and bit (3/16" for drywall, 7/32" for plaster)

Must be installed by a trained, experienced technician

Read these instructions carefully. Failure to follow these instructions can damage the product or cause a hazardous condition.



CAUTION: ELECTRICAL HAZARD

Can cause electrical shock or equipment damage. Disconnect power before beginning installation.



MERCURY NOTICE

If this product is replacing a control that contains mercury in a sealed tube, do not place the old control in the trash. Contact your local waste management authority for instructions regarding recycling and proper disposal.

This thermostat contains a Lithium battery which may contain Perchlorate material. Perchlorate Material—special handling may apply, See www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate

The Round® Easy-To-See™



69-1840EFS-07

Product application

This thermostat provides electronic control of 24 VAC single-stage heating and cooling systems.

System Types

- Gas, oil, or electric heat with air conditioning
- Warm air, hot water, high-efficiency furnaces, heat pumps, steam, gravity
- Heat only
- Heat only with fan
- Cool only

System Settings

- Heat, Off, Cool

Fan Settings

- Auto, On

Specifications

Temperature Range

- 40° to 90°F (4.5° to 32°C)

Shipping Temperature

- -20° to 120°F (-28.9° to 48.9°C)

Operating Relative Humidity

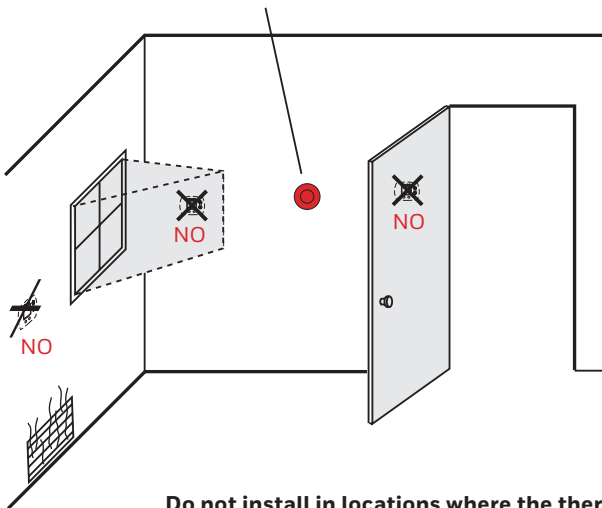
- 5% to 90% (non-condensing)

Electrical Ratings

- Voltage: 20–30 VAC
- Running current: 0.02–1.0 A, 50/60 Hz

Installation tips

Install the thermostat about 5 feet (1.5 m) above the floor in an area with good air circulation at average temperature.

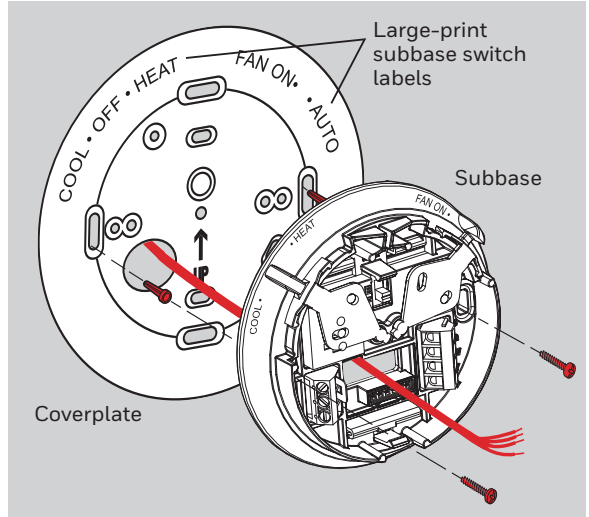


Do not install in locations where the thermostat can be affected by:

- Drafts or dead spots behind doors and in corners
- Hot or cold air from ducts
- Sunlight or radiant heat from appliances
- Concealed pipes or chimneys
- Unheated/uncooled areas such as an outside wall behind the thermostat

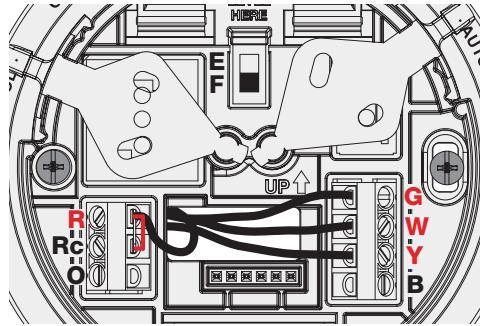
Subbase and base installation

1. Pull wires through wire hole. Position coverplate on wall, level and mark hole positions.
2. Drill holes (3/16" for drywall, 7/32" for plaster) and tap in supplied wall anchors.
3. Pull wire through coverplate and subbase, position over anchors, then insert and tighten mounting screws. Check level if desired.
4. Apply the large-print labels to the coverplate, matching the labels on the subbase.



Wiring

1. Loosen screw terminals, insert wires into terminal block, then re-tighten screws.
2. Push excess wire back into the wall opening.
3. Plug the wall opening with nonflammable insulation to prevent drafts from affecting thermostat operation.



Terminal Designations

- W** Heat relay.
- Y** Compressor contactor.
- G** Fan relay.
- O** Heat pump changeover valve energized in cooling.
- Rc** Cooling power. Connect to secondary side of cooling system transformer.
- R** Heating power. Connect to secondary side of heating system transformer.
- B** Heat pump changeover valve energized in heating.

NOTES

R & Rc terminals

In single-transformer system, leave metal jumper in place between **R** & **Rc**. Remove metal jumper if two-transformer system.

Heat pump systems

If wiring to a heat pump, use a small piece of wire (not supplied) to connect terminals **W** and **Y**.

Wire specifications

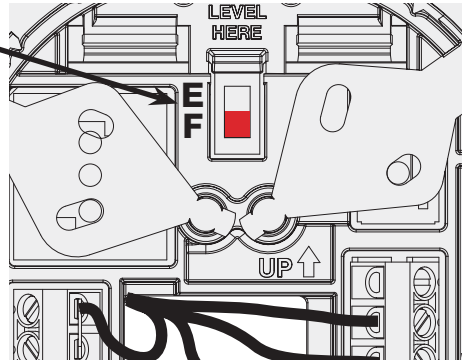
Use 18- to 22-gauge thermostat wire. Shielded cable is not required.

Fan operation settings

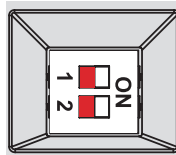
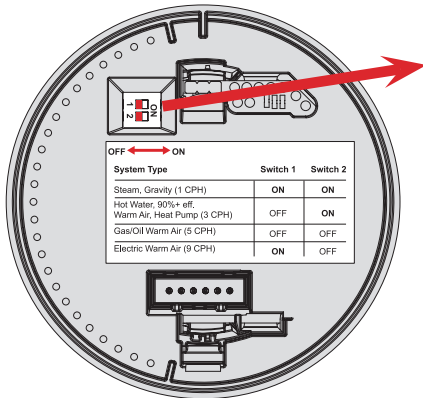
Fan operation settings:

F: For **gas** or **oil** heating systems, leave the fan operation switch in this factory-set position (for systems that control the fan in a call for heat).

E: Change the switch to this setting for **heat pump** or **electric heat** systems. (This setting is for systems that allow the thermostat to control the fan in a call for heat, if a fan wire is connected to the G terminal.)



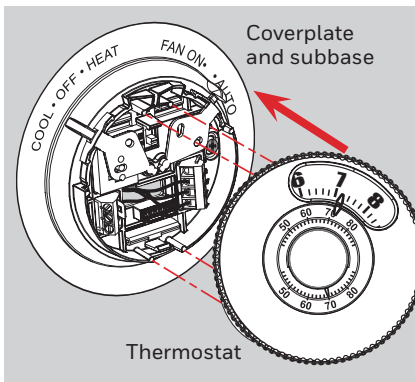
Cycle rate settings



Move the cycle rate switches to the proper setting for your system (see table below).

Heating System	Switch 1	Switch 2
Steam or gravity (1 CPH)	On	On
High efficiency warm air (90%+), hot water, or heat pump (3 CPH)	Off	On
Gas or oil warm air (factory setting) (5 CPH)	Off	Off
Electric warm air (9 CPH)	On	Off

Thermostat mounting



Align the slots on the base with tabs on the thermostat, then push gently until the thermostat snaps into place.

Operation

System switch

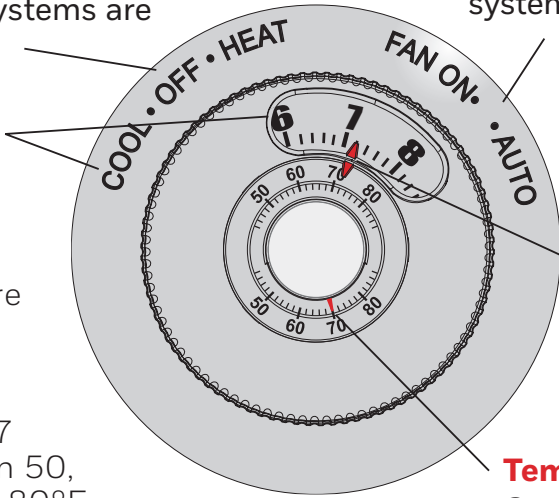
- **Cool:** Controls the cooling system.
- **Heat:** Controls the heating system.
- **Off:** All systems are off.

Fan switch

- **On:** Fan runs continuously.
- **Auto:** Fan runs only when heating or cooling system is on.

Markings

Enlarged, raised numbers indicate temperature range by touch or sight. The large 5, 6, 7 and 8 mean 50, 60, 70 and 80°F, respectively.



Temperature setting

Rotate to set, a click is heard every two degrees as the temperature is adjusted.

Temperature
Current indoor temperature.



CAUTION: EQUIPMENT DAMAGE HAZARD

Do not operate cooling system when outdoor temperature is below 50°F (10°C).

Limited 5-year warranty

Resideo warrants this product, excluding battery, to be free from defects in workmanship or materials, under normal use and service, for a period of five (5) years from the date of first purchase by the original purchaser. If at any time during the warranty period the product is determined to be defective due to workmanship or materials, Resideo shall repair or replace it (at Resideo's option).

If the product is defective,

(i) return it, with a bill of sale or other dated proof of purchase, to the place from which you purchased it; or

(ii) call Resideo Customer Care at 1-800-468-1502. Customer Care will make the determination whether the product should be returned to the following address: Resideo Return Goods, 1985 Douglas Dr. N., Golden Valley, MN 55422, or whether a replacement product can be sent to you.

This warranty does not cover removal or reinstallation costs. This warranty shall not apply if it is shown by Resideo that the defect was caused by damage which occurred while the product was in the possession of a consumer.

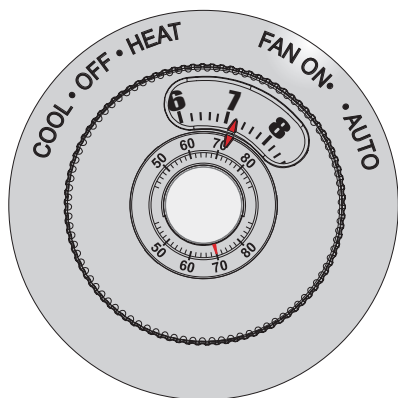
Resideo's sole responsibility shall be to repair or replace the product within the terms stated above. RESIDEO SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY LOSS OR DAMAGE OF ANY KIND, INCLUDING ANY INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES

RESULTING, DIRECTLY OR INDIRECTLY, FROM ANY BREACH OF ANY WARRANTY, EXPRESS OR IMPLIED, OR ANY OTHER FAILURE OF THIS PRODUCT.

Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so this limitation may not apply to you.

THIS WARRANTY IS THE ONLY EXPRESS WARRANTY RESIDEO MAKES ON THIS PRODUCT. THE DURATION OF ANY IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, IS HEREBY LIMITED TO THE FIVE YEAR DURATION OF THIS WARRANTY. Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to you.

This warranty gives you specific legal rights, and you may have other rights which vary from state to state. If you have any questions concerning this warranty, please write Resideo Customer Care, 1985 Douglas Dr, Golden Valley, MN 55422 or call 1-800-468-1502.



T87N Easy-To-See™

The Round®

Owner's Manual

English: Page 1

Mode d'emploi

Français: Page 6

Manual de Uso

Español: Página 11

Lire avant l'installation
T87N, T87N1026

Liste de contrôle avant l'installation

Vérifier le contenu de l'emballage :

- Thermostat
- Chevilles et vis (2 chacun)
- Mode d'emploi
- Étiquettes à grands caractères pour plaque murale
- Plaque murale

Avant de commencer, s'assurer d'avoir à portée de la main :

- Petit tournevis de poche à pointe cruciforme n° 2
- Marteau
- Niveau (facultatif)
- Crayon
- Perceuse et mèche (3/16 po si le mur est en placoplâtre, et 7/32 po si le mur est en plâtre)

Doit être installé par un technicien d'expérience ayant reçu la formation pertinente.

Lire attentivement les instructions. Le fait de ne pas les suivre risque d'endommager le produit ou de constituer un danger.



MISE EN GARDE : RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE

Peut provoquer des chocs électriques ou endommager le matériel. Couper l'alimentation électrique avant d'effectuer le raccordement.



AVIS SUR LE MERCURE

Si le nouveau thermostat remplace un ancien régulateur contenant un contact à mercure, ne pas mettre l'ancien régulateur aux poubelles. Communiquer avec le service local de cueillette des déchets pour obtenir de l'information sur le recyclage ou sur la bonne façon de disposer d'un ancien régulateur contenant un contact à mercure.

Ce thermostat contient une pile au lithium qui pourrait contenir du perchlorate. Matériau contenant du perchlorate — des consignes de manipulation spéciales pourraient s'appliquer, prière de consulter www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate



69-1840EFS-07

Utilisation du produit

Ce thermostat assure la régulation électronique de systèmes de chauffage et de refroidissement à un étage et à 24 V c.a.

Types de système

- Gaz, mazout ou chauffage électrique avec climatisation
- Air chaud, eau chaude, appareils de chauffage à haut rendement, thermopompes, vapeur et gravité
- Chauffage seulement
- Chauffage seulement (avec ventilateur)
- Refroidissement seulement

Réglages du système

- Heat-Off-Cool

Réglages du ventilateur

- Auto-On

Caractéristiques techniques

Gamme de température

- 4,5 à 32 °C (40 à 90 °F)

Température à l'expédition

- -28,9 à 48,9 °C (-20 à 120 °F)

Humidité relative de service

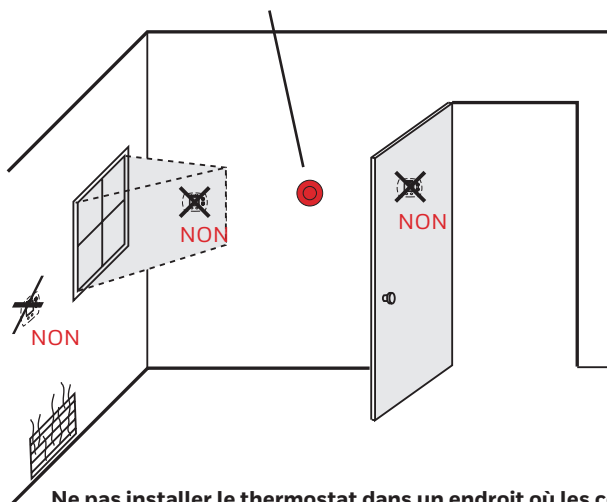
- 5 % à 90 % (sans condensation)

Caractéristiques électriques nominales

- Tension : 20–30 V c.a.
- Intensité de fonctionnement : 0,02–1,0 A, 50/60 Hz

Conseils d'installation

Installer le thermostat à environ 1,5 mètre (5 pieds) du sol dans un endroit où l'air circule bien et où la température est moyenne.

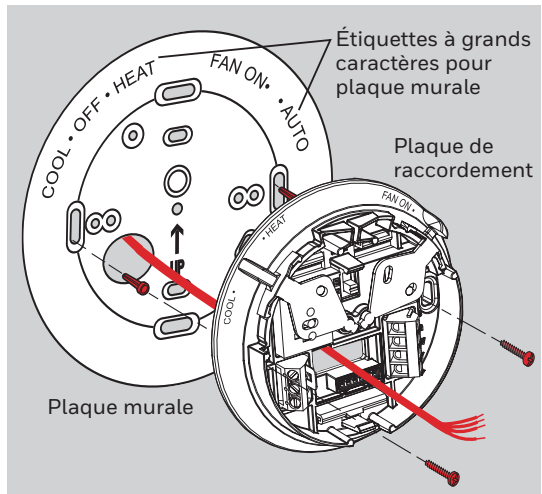


Ne pas installer le thermostat dans un endroit où les conditions suivantes peuvent nuire à son bon fonctionnement :

- Courants d'air ou zones sans circulation d'air derrière les portes et dans les coins
- Air chaud ou froid provenant des gaines
- Convection ou rayonnement du soleil ou d'un appareil électrique
- Tuyaux et cheminées dissimulés
- Endroits non chauffés (ou non refroidis), p. ex. mur extérieur à l'arrière du thermostat

Installation de la plaque murale et de la plaque de raccordement

1. Faire passer les fils par l'ouverture réservée aux fils. Placer la plaque murale sur le mur, la mettre au niveau et marquer au crayon l'emplacement des trous de vis.
2. Percer des ouvertures de 3/16 po s'il le mur est en placoplâtre, et des ouvertures de 7/32 po si le mur est en plâtre, puis insérer les chevilles d'ancrage fournies.
3. Faire passer les fils à travers la plaque murale et la plaque de raccordement, placer les deux plaques sur les chevilles, insérer puis resserrer les vis de fixation. Vérifier si l'installation est au niveau, au besoin.
4. Apposer les étiquettes à grands caractères sur la plaque murale en la faisant correspondre aux inscriptions de la plaque de raccordement.

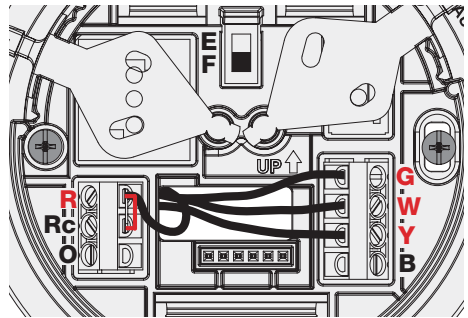


Raccordement

1. Dévisser les bornes à vis, insérer les fils dans le bornier, puis resserrer les vis.
2. Repousser le fil en excès dans l'ouverture dans le mur.
3. Obstruer l'ouverture dans mur à l'aide d'isolant pour éviter qu'un courant d'air chaud ou froid ne nuise au fonctionnement du thermostat.

Désignations des bornes

- W** Relais de chauffage.
- Y** Contacteur du compresseur.
- G** Relais du ventilateur.
- O** Vanne d'inversion de la thermopompe déclenchée en mode de refroidissement.
- Rc** Alimentation électrique pour le refroidissement. Raccorder au côté secondaire du transformateur du système de refroidissement.
- R** Alimentation électrique pour le chauffage. Raccorder au côté secondaire du transformateur du système de chauffage.
- B** Vanne d'inversion de la thermopompe déclenchée en mode de chauffage.



REMARQUES

Bornes R et Rc

Dans un système à un seul transformateur, laisser le cavalier de métal en place entre les bornes **R** et **Rc**. Dans un système à deux transformateurs, retirer le cavalier de métal.

Thermopompes

Si le thermostat est raccordé à une thermopompe, utiliser un petit bout de fil (non fourni) pour raccorder les bornes **W** et **Y**.

Caractéristiques techniques des fils

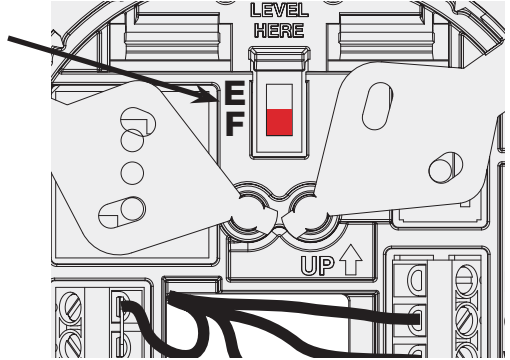
Utiliser du fil pour thermostat de calibre 18 à 22. Il n'est pas nécessaire d'utiliser du fil blindé.

Réglages du ventilateur

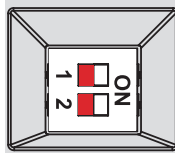
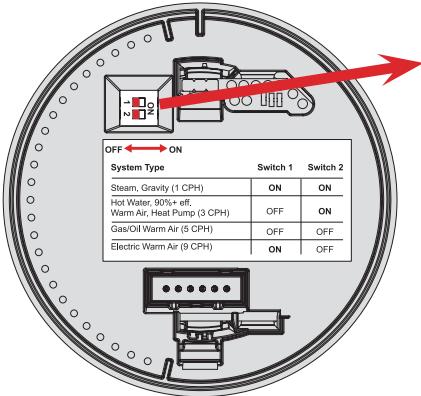
Réglages du ventilateur

F : S'il s'agit d'un système de chauffage au gaz ou au mazout, laisser le commutateur à la position réglée en usine (pour les systèmes qui commandent la mise en marche du ventilateur lors d'une demande de chaleur).

E : Déplacer le commutateur à cette position si votre système est une thermopompe ou un appareil de chauffage électrique. (A cette position, le thermostat commande la mise en marche du ventilateur lors d'une demande de chaleur si un fil du ventilateur est raccordé à la borne G.)



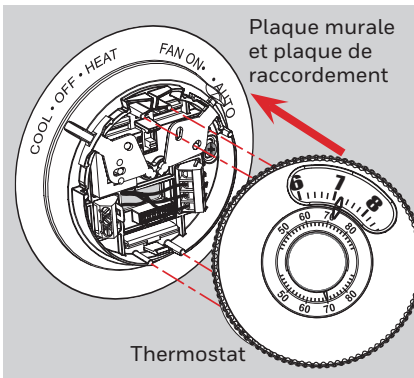
Réglages du nombre de cycles



Déplacer les interrupteurs de réglage du nombre de cycles en fonction de votre système (consulter le tableau ci-dessous).

Système de chauffage	Interrupteur	
	1	2
Vapeur ou gravité (1 CPH)	On	On
Système à air chaud à haut rendement (90 % d'efficacité et plus), eau chaude ou thermopompe (3 CPH)	Off	On
Air chaud au gaz ou au mazout (réglages de l'usine) (5 CPH)	Off	Off
Air chaud à l'électricité (9 CPH)	On	Off

Montage du thermostat



Placer les fentes du couvercle vis-à-vis les languettes du thermostat, puis pousser doucement jusqu'à ce que le thermostat s'emboîte sur la base.

Fonctionnement

Sélecteur du système

- **Cool** : Commande le fonctionnement du système de refroidissement.
- **Heat** : Régule que le chauffage.
- **Off** : Tous les systèmes sont à l'arrêt.

Inscriptions

Des gros chiffres en surimpression indiquent la gamme de température à la vue et au toucher. Ils sont faciles à voir et on les sent au toucher. Les chiffres 5, 6, 7 et 8 plus gros signifient 50, 60, 70 et 80 °F, respectivement.



MISE EN GARDE : RISQUE DE DOMMAGE MATÉRIEL

Ne faites pas fonctionner le système de refroidissement lorsque la température extérieure est inférieure à 10 °C (50 °F).

Sélecteur du ventilateur

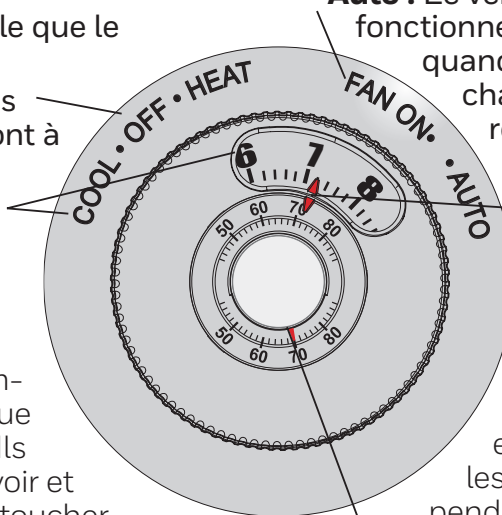
- **On** : Le ventilateur fonctionne sans interruption.
- **Auto** : Le ventilateur fonctionne seulement quand le système de chauffage ou de refroidissement est en marche.

Réglage du point de consigne de température

Faites tourner le cadran; un clic se fait entendre à tous les deux degrés pendant le réglage.

La température

Température ambiante actuelle.



Garantie limitée de 5 ans

Resideo garantit ce produit, à l'exception des piles, contre tout défaut de pièce ou de main-d'œuvre, durant une période pour cinq (5) ans à partir de la date d'achat par le consommateur d'origine si le produit est utilisé et entretenu convenablement. En cas de défaillance ou de mauvais fonctionnement pendant la période de garantie, Resideo remplacera ou réparera le produit, à sa discrétion.

Si le produit est défectueux

(i) renvoyez-le avec la facture ou une autre preuve d'achat date au lieu d'achat; ou

(ii) appelez le service à la clientèle de Resideo en composant le 1-800-468-1502. Le service à la clientèle déterminera si le produit doit être retourné à l'adresse suivante : Resideo Return Goods, 1985 Douglas Dr. N., Golden Valley, MN 55422, ou si un produit de remplacement peut vous être expédié.

La présente garantie ne couvre pas les frais de retrait ou de réinstallation. La présente garantie ne s'applique pas s'il est démontré par Resideo que la défaillance ou le mauvais fonctionnement sont dus à un endommagement du produit alors que le consommateur l'avait en sa possession.

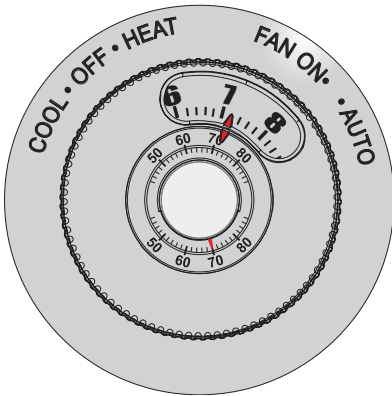
La responsabilité exclusive de Resideo se limite à réparer ou à remplacer le produit conformément aux modalités susmentionnées. RESIDEO N'EST EN AUCUN CAS RESPONSABLE DES PERTES OU DOMMAGES, Y COMPRIS LES DOMMAGES INDIRECTS OU ACCESSOIRES DÉCOULANT DIRECTEMENT OU

INDIRECTEMENT D'UNE VIOLATION QUELCONQUE D'UNE GARANTIE, EXPRESSE OU TACITE, APPLICABLE AU PRÉSENT PRODUIT, OU TOUTE AUTRE DÉFAILLANCE DU PRÉSENT PRODUIT. Certaines provinces ne permettent pas l'exclusion ou la restriction des dommages indirects ou accessoires et, par conséquent, la présente restriction peut ne pas s'appliquer.

CETTE GARANTIE EST LA SEULE GARANTIE EXPRESSE FAITE PAR RESIDEO POUR CE PRODUIT. LA DURÉE DE TOUTE GARANTIE IMPLICITE, INCLUANT LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTATION À UNE UTILISATION PARTICULIÈRE, EST LIMITÉE PAR LES PRÉSENTES À LA PÉRIODE À CINQ ANNÉES DE LA PRÉSENTE GARANTIE. Certaines provinces ne permettent pas de limiter la durée des garanties tacites et, par conséquent, la présente limitation peut ne pas s'appliquer.

La présente garantie donne au consommateur des droits spécifiques et certains autres droits qui peuvent varier d'une province à l'autre.

Pour toute question concernant la présente garantie, prière d'écrire aux Services à la clientèle de Resideo à l'adresse suivante : Resideo Customer Relations, 1985 Douglas Dr. Golden Valley, MN 55422 ou composer le 1-800-468-1502.



T87N Easy-To-See™

The Round®

Owner's Manual

English: Page 1

Mode d'emploi

Français: Page 6

Manual de Uso

Español: Página 11

Leer antes de instalar
T87N, T87N102E

Lista de comprobación previa a la instalación

Compruebe el contenido del paquete:

- Termostato
- Soportes de pared y tornillos de montaje (2 cada uno)
- Manual del operador
- Etiquetas con letras grandes para los indicadores de la parte interior del termostato
- Placa de cubierta

Herramientas y materiales necesarios:

- Destornillador Phillips N.º 2 y destornilladores de bolsillo
- Martillo
- Nivel (optativo)
- Lápiz
- Mecha de taladro (3/16" para mampostería en seco, 7/32" para yeso)

Debe instalarlo un técnico capacitado y con experiencia

Lea atentamente estas instrucciones. Si las ignora, podría dañarse el producto o generarse condiciones de peligro.



PRECAUCIÓN: PELIGRO ELÉCTRICO

Puede causar descarga eléctrica o daño del equipo. Desconecte la alimentación antes de iniciar la instalación.



AVISO DE MERCURIO

Si este producto reemplaza a un control que contiene mercurio en un tubo sellado, no arroje el control viejo a la basura. Comuníquese con la autoridad local de disposición de desechos para recibir instrucciones sobre reciclado y eliminación correcta.

Este termostato tiene una batería de litio que puede contener perclorato.

Perclorato: puede ser necesario manipularlo con métodos especiales.

Visite www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate



69-1840EFS-07

Aplicación del producto

Este termostato brinda control electrónico de los sistemas de calefacción y refrigeración de una sola etapa de 24 VCA.

Tipos de sistemas

- Calefacción a gas, petróleo o eléctrica con aire acondicionado
- Aire caliente, agua caliente, estufas de alta eficiencia, bombas de calefacción, vapor, gravedad
- Sólo calefacción
- Sólo calefacción con ventilador
- Sólo refrigeración

Ajustes del sistema

- Heat, Off, Cool

Ajustes del Ventilador

- Auto, On

Especificaciones

Rangos de temperatura

- 40° a 90°F (4,5° a 32°C)

Temperatura de envío

- -20° a 120°F (-28,9° a 48,9°C)

Humedad relativa de funcionamiento

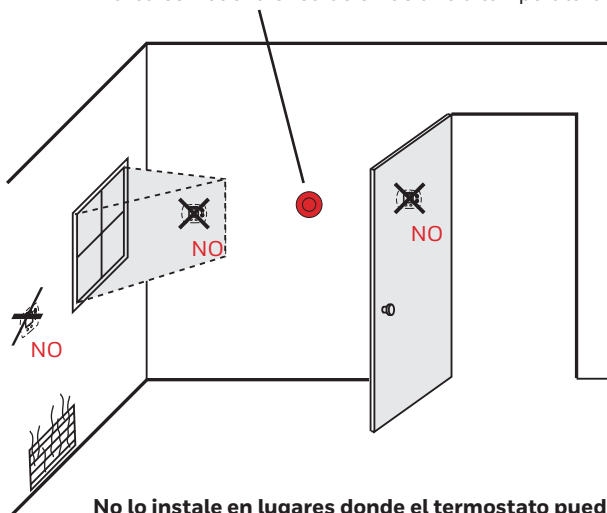
- 5% a 90% (sin condensación)

Regímenes eléctricos

- Tensión: 20-30 VAC
- Corriente: 0.02-1.0A, 50/60 Hz

Consejos de instalación

Instale el termostato a unos 5 pies (1,5 m) del nivel del suelo en un área con buena circulación de aire a temperatura promedio.

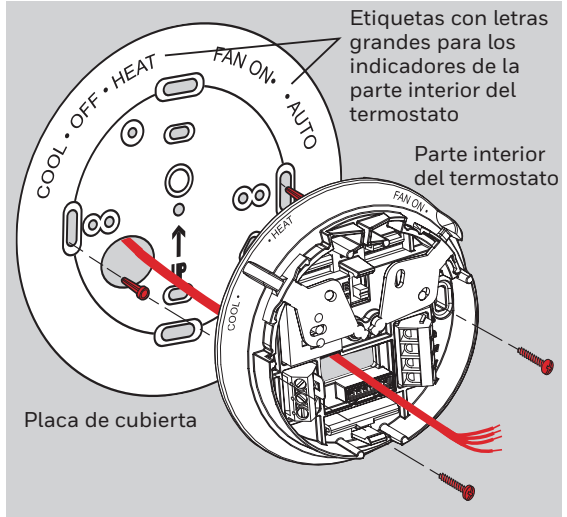


No lo instale en lugares donde el termostato pueda verse afectado por:

- Corrientes de aire, puntos muertos detrás de puertas y en rincones
- Aire caliente o frío proveniente de conductos
- Luz solar o calor radiante de artefactos
- Tuberías o chimeneas escondidas
- Áreas no calentadas/no refrigeradas como una pared exterior detrás del termostato

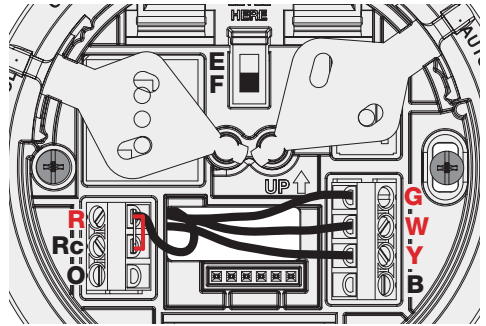
Instalación de placa de montaje

1. Hale los cables a través del agujero para los cables. Coloque la placa de cubierta en la pared, nivele y marque las posiciones de los agujeros.
2. Realice los agujeros (de 3/16 de pulgada para tablarroca o de 7/32 de pulgada para yeso) e introduzca las anclas de expansión con golpes leves.
3. Hale el cable a través de la placa de cubierta y de la parte interior del termostato; colóquelas sobre las anclas de expansión y ajuste los tornillos de montaje. Controle el nivel si lo desea.
4. Aplique las etiquetas en la placa de cubierta haciéndolas coincidir con las de la parte interior del termostato.



Cableado

1. Afloje los terminales atornillados, inserte los cables en el bloque de terminales y vuelva a ajustar los tornillos.
2. Empuje el exceso de cable de vuelta en la abertura de la pared.
3. Tapone la abertura de la pared con aislamiento no inflamable para evitar que las corrientes de aire afecten el funcionamiento del termostato.



Designaciones de terminales

- W** Relé de calefacción.
- Y** Contactor del compresor.
- G** Relé del ventilador.
- O** Válvula de cambio del bombeo de calor activada durante la refrigeración.
- Rc** Alimentación de refrigeración. Conecte al lado secundario del transformador del sistema de refrigeración.
- R** Alimentación de calefacción. Conecte al lado secundario del transformador del sistema de calefacción.
- B** Válvula de cambio del bombeo de calor activada durante la calefacción.

NOTAS

Terminales R y Rc

En el sistema de transformador único, deje en su lugar el empalme de metal entre **R** y **Rc**. Retire el empalme de metal si el sistema es de dos transformadores.

Sistemas de bombeo de calor

Si se lo conecta a un sistema de bombeo de calor, utilice un trozo de cable (no incluido) para conectar los terminales **W** e **Y**.

Especificaciones de cable

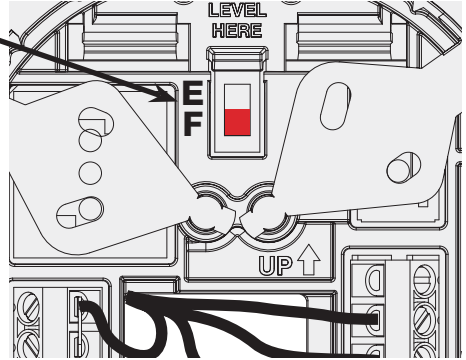
Use cable de termostato calibre 18 a 22. No se requiere cable blindado.

Ajuste de funcionamiento del ventilador

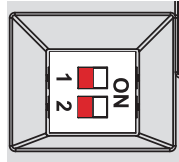
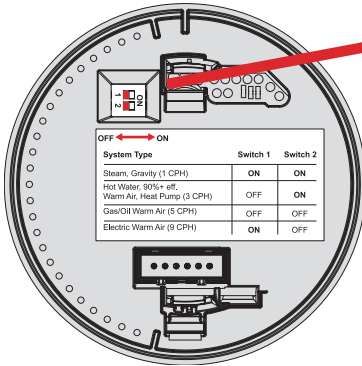
Fije el interruptor para su sistema:

F: Para los sistemas de calefacción a gas o petróleo, deje el interruptor de funcionamiento del ventilador en la posición original de fábrica (esta posición es para los sistemas que controlan el ventilador cuando hay demanda de calefacción).

E: Cambie el interruptor a esta posición para los sistemas de calefacción eléctricos o de bombeo de calor. (Esta posición es para los sistemas que permiten que el termostato controle el ventilador cuando hay demanda de calefacción, si hay conectado un cable del ventilador al terminal G.)



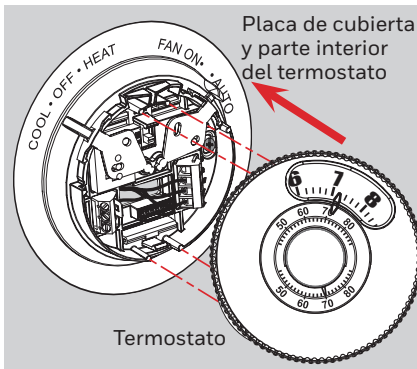
Fije los interruptores de la tarifa del ciclo



Fije los interruptores de la tarifa del ciclo para su sistema (véase la tabla abajo).

Sistema de calefacción	Interruptores	
	1	2
Sistema de vapor/gravedad	On	On
Aire caliente de alta eficiencia (90%+), agua caliente o bomba de calor	Apagado	On
Aire caliente (gas/petróleo) (ajuste de la fábrica)	Apagado	Apagado
Aire caliente eléctrico	On	Apagado

Montaje del termostato



Alinee las ranuras de la cubierta con las lengüetas del termostato, luego empuje con suavidad hasta que la cubierta calce en su lugar.

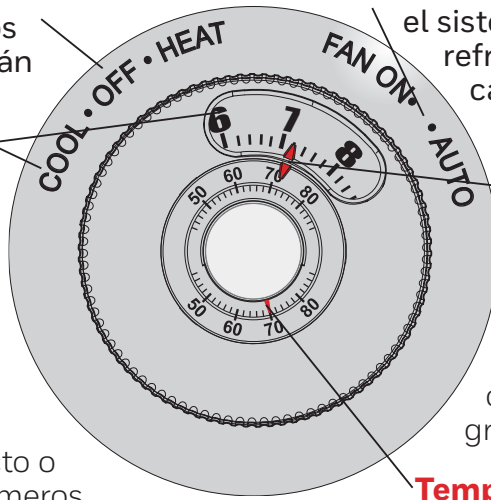
Instrucciones de manejo

Interruptor del sistema

- **Cool:** Controla el sistema de refrigeración.
- **Heat:** Controla el sistema de calefacción.
- **Off:** Todos los sistemas están apagados.

Indicadores

Los números de la parte superior, aumentados y en relieve, indican el rango de temperatura mediante el tacto o la vista. Los números grandes 5, 6, 7 y 8 indican 50, 60, 70 y 80 °F respectivamente.



Interruptor del ventilador

- **On:** El ventilador funciona continuamente.
- **Auto:** Funciona sólo cuando está encendido el sistema de refrigeración o calefacción.

Configuración de temperatura

Gire la perilla para regular la temperatura. Escuchará un clic cada dos grados.

Temperatura

Temperatura de interior actual.



PRECAUCIÓN: PELIGRO DE DAÑO AL EQUIPO

No haga funcionar el sistema de refrigeración cuando la temperatura exterior sea inferior a 50°F (10°C).

Poliza de Garantía

IMPORTADO EN MEXICO POR:
Instromet Mexicana S. de R.L. de C.V.
Avenida Santa Fe 94, Torre A Piso 1,
Zedec ED Plaza Santa Fe, Alvaro Obregon,
Ciudad de Mexico, CP 01210
Telefono: 01 (55) 5081 0200

Instromet Mexicana S. de R.L. de C.V. garantiza que éste producto está libre de defectos en su mano de obra y materiales contra cualquier defecto de fabricación y funcionamiento, bajo uso normal, por el término de 1 año a partir de la fecha de la compra por el consumidor. Si se determina que el producto esta defectuoso o presenta algún funcionamiento erróneo, Instromet Mexicana S. de R.L. de C.V. deberá reparar o reemplazar (a opción de Instromet) el producto bajo las siguientes condiciones:

1. Regresar el producto y la póliza de garantía, acompañado de la factura de venta o algún otro comprobante de compra fechado al establecimiento donde se realizó la compra, o a la siguiente dirección. En la cual también tendrá la información para obtener las partes, componentes, consumibles y accesorios del producto: Av. Salvador Nava Martínez 3125, Col. Colinas del Parque, San Luis Potosí, SLP Mexico 78294.
2. O puedes llamar al centro de atención al cliente al 01-800-083-5925 para México (ver teléfonos para otros países) donde se determinará si el producto debe regresarse o si se enviará un reemplazo del producto al consumidor sin costo alguno cubriendo los gastos que se deriven del cumplimiento de la presente garantía incluyendo los gastos de transporte. No es necesario pedir piezas ni accesorios. El producto será reemplazado bajo esta garantía.

Nota: Esta garantía no cubre gastos de mano de obra por re-instalación. No ampara el reemplazo de la pieza si el defecto ocurre por daño causado por el consumidor o desgaste normal

La única responsabilidad de Instromet será reparar o reemplazar el producto dentro de los términos establecidos más arriba. Instromet Mexicana S. de R.L. de C.V. no será responsable de ninguna pérdida o daño de ningún tipo, incluidos los daños incidentales o derivados, que resulten, de manera directa o indirecta, del incumplimiento de la garantía, expresa o implícita, o de cualquier otra falla de este producto.

Esta garantía es la única garantía expresa que Instromet Mexicana S. de R.L. de C.V. ofrece respecto de este producto. La duración de cualquier garantía implícita, incluidas las garantías de comerciabilidad e idoneidad para un fin específico, se limita por el presente a la duración de un año de esta garantía.

Esta garantía no es válida en los siguientes casos:

1. Cuando el producto haya sido utilizado en condiciones distintas a las normales (aquellas para las que está destinado)
2. Cuando el producto no ha sido operado de acuerdo con el instructivo de uso e instalación proporcionado.
3. Cuando el producto ha sido alterado o reparado por personas no autorizadas por Instromet Mexicana S. de R.L. de C.V.

Datos del producto:

Marca: _____

Modelo: _____

Número de serie: _____

Nombre del consumidor: _____

Dirección (calle y número): _____

Delegación o municipio: _____

Ciudad, estado y código postal: _____

Vendor stamp and date of purchase

Accessories • Accessoires • Accesorios

Please contact your distributor to order replacement parts.

Temperature range stop.....Part Number 50010944-001

Cover plate.....Part Number 50000066-001

(Use to cover marks left by old thermostats.)

Veillez contacter votre distributeur pour commander des pièces de rechange.

Butée d'arrêt de la température.....Numéro de la pièce 50010944-001

Cache-trou.....Numéro de la pièce 50000066-001

(Sert à dissimuler les marques laissées par d'anciens thermostats.)

Comuníquese con su distribuidor para encargar piezas de repuesto.

Limitador de rango de temperaturaNúmero de pieza 50010944-001

Cubierta.....Número de pieza 50000066-001

(Para cubrir marcas dejadas por otros termostatos.)

Need Help?

For assistance with this product please visit

<http://honeywellhome.com>

or call Customer Care toll-free at **1-800-468-1502**

Besoin d'aide?

Pour obtenir de l'aide et apprendre à faire fonctionner votre produit, veuillez consulter le site Web <http://honeywellhome.com> ou vous adresser aux Services à la clientèle en composant le

1-800-468-1502

¿Necesita ayuda?

Consulte sobre este producto en <http://honeywellhome.com> o llamando sin cargo a atención al cliente **1-800-468-1502**



resideo

www.resideo.com

Resideo Inc., 1985 Douglas Drive North
Golden Valley, MN 55422

69-1840EFS-07 M.S. 06-19 | Printed in United States

This product is manufactured by Resideo Technologies, Inc., Golden Valley, MN, 1-800-468-1502
© 2019 Resideo Technologies, Inc. The Honeywell Home trademark is used under license from Honeywell International Inc.
All rights reserved.